PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Commission de l'environnement, de la conservation de la nature, de la politique de l'eau et de l'énergie

Commissie voor leefmilieu, natuurbehoud, waterbeleid en energie

RÉUNION DU

MARDI 8 JUILLET 2008

VERGADERING VAN

DINSDAG 8 JULI 2008

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

SOMMAIRE

INTERPELLATION 4

- de Mme Dominique Dufourny 4

à M. Emir Kir, secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Propreté publique et des Monuments et Sites,

concernant "la collecte des déchets verts".

Discussion – Orateurs : **M. Emir Kir,** secrétaire d'Etat, **Mme Dominique Dufourny.** 5

QUESTIONS ORALES 9

- de M. Fouad Ahidar 9

à M. Emir Kir, secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Propreté publique et des Monuments et Sites,

concernant "le temps limité dont disposent certains Bruxellois pour sortir leurs poubelles".

- de M. Mustapha El Karouni 9

à M. Emir Kir, secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Propreté publique et des Monuments et Sites,

concernant "la création d'une 'ressourcerie' en Région de Bruxelles-Capitale".

INHOUD

INTERPELLATIE 4

- van mevrouw Dominique Dufourny 4

tot de heer Emir Kir, staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Netheid en Monumenten en Landschappen,

betreffende "de ophaling van groenafval".

Bespreking – Sprekers : **de heer Emir Kir,** staatssecretaris, **mevrouw Dominique Dufourny.** 5

MONDELINGE VRAGEN 9

- van de heer Fouad Ahidar 9

aan de heer Emir Kir, staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Netheid en Monumenten en Landschappen,

betreffende "de beperkte tijd waarover sommige Brusselaars beschikken om hun afval buiten te zetten".

- van de heer Mustapha El Karouni 9

aan de heer Emir Kir, staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Netheid en Monumenten en Landschappen,

betreffende "de oprichting van een kringloopcentrum in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Présidence : Mme Olivia P'tito, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Olivia P'tito, voorzitter.

INTERPELLATION

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme Dufourny.

INTERPELLATION DE MME DOMINIQUE DUFOURNY

À M. EMIR KIR, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DES MONUMENTS ET SITES,

concernant "la collecte des déchets verts".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dufourny.

Mme Dominique Dufourny.- L'unique centre de compostage de la Région bruxelloise ayant atteint sa capacité maximale de fonctionnement en 2006, vous nous faisiez part l'année dernière de votre projet d'implanter un centre de biométhanisation dès 2010 sur l'ancien terrain d'UCB à Forest. Ce nouveau centre, principalement à destination des déchets verts, serait doté d'une capacité de compostage comprise entre 30.000 et 40.000 tonnes, soit près du double du centre actuel du Bempt.

En réponse à une interpellation récente de ma collègue Françoise Schepmans quant à l'acquisition de ce terrain, vous avez répondu que le dossier d'achat n'était pas encore entièrement finalisé et que cela serait fait à l'issue des congés de Pâques, vers la mi-avril. Pouvez-vous nous dire ce qu'il en est aujourd'hui ?

Le printemps étant propice au jardinage, le ramassage des déchets de jardin a repris dernièrement pour les communes bénéficiant de la collecte à domicile. A ce sujet, je tiens à saluer vos démarches tendant à étendre ce service à la

INTERPELLATIE

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw Dufourny.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW DOMINIQUE DUFOURNY

TOT DE HEER EMIR KIR, STAATSSECRETARIS VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE*-WEST, BEVOEGD VOOR OPENBARE NETHEID EN MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN,

betreffende "de ophaling van groenafval".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dufourny heeft het woord.

Mevrouw Dominique Dufourny *(in het Frans).- Omdat het enige composteercentrum van het Brussels Gewest in 2006 zijn maximumcapaciteit heeft bereikt, wilt u tegen 2010 een biogasinstallatie laten bouwen op se voormalige UCB-site in Vorst. Dit nieuwe centrum zal hoofdzakelijk groenafval verwerken, met een composteercapaciteit die schommelt tussen 30.000 en 40.000 ton.*

In uw antwoord op een interpellatie van mevrouw Schepmans zei u dat de aankoop van het terrein midden april rond zou zijn. Hoe ver staat dit dossier?

Omdat er in het voorjaar meer in de tuin wordt gewerkt, is de ophaling van tuinafval opnieuw van start gegaan in de gemeenten waar deze dienstverlening bestaat. Ik ben blij dat u pogingen onderneemt om de dienst ook ingang te doen vinden in Vorst en gedeeltelijk in Anderlecht en in Molenbeek. Jammer genoeg verandert er niets voor de inwoners van de gemeenten Etterbeek, Elsene, Koekelberg, Sint-Joost, Sint-Gillis, Schaarbeek en Brussel-Stad. Zij moeten hun

commune de Forest et, de manière partielle, aux communes d'Anderlecht et de Molenbeek. Malheureusement, cela ne fait qu'augmenter davantage l'injustice des communes n'en bénéficiant pas, à savoir Bruxelles, Etterbeek, Evere, Ixelles, Koekelberg, Saint-Josse, Saint-Gilles et Schaerbeek.

En vue de se défaire de leurs déchets verts, les habitants de ces huit communes sont contraints de se rendre dans des centres de dépôt communaux. Outre cette contrainte, sept de ces huit communes ne disposent que d'un seul point de ramassage sur l'entièreté de leur territoire, à l'instar de la commune d'Ixelles. Dotée d'une population de plus de 80.000 habitants et d'un territoire très étendu, l'accessibilité du dépôt situé dans le quartier Boondael pose problème à de nombreux habitants. Aussi, vu la nécessité d'une telle mesure, je souhaiterais vous demander si l'ouverture de nouveaux points de dépôt est prévue. Si oui, dans quel délai ?

En réponse à une interpellation de M. De Wolf, vous aviez promis deux nouveaux dépôts dans la commune d'Etterbeek. J'espère que mon interpellation d'aujourd'hui portera aussi ses fruits pour Ixelles.

Enfin, concernant l'ouverture en 2010 du centre de biométhanisation à Forest, vous avez laissé entendre lors de précédentes déclarations que celui-ci permettrait enfin l'extension à l'ensemble des communes bruxelloises de la collecte des déchets verts en porte à porte. Pouvez-vous nous le confirmer ? Par ailleurs, pouvez-vous nous dire ce qui empêche aujourd'hui une telle extension ? En effet, qu'il s'agisse d'une collecte en porte à porte ou d'un ramassage hebdomadaire aux points de collecte, ces déchets ne sont-ils pas traités de manière équivalente au centre de compostage du Bempt ? En quoi un ramassage à domicile dans les communes qui ne sont pas encore desservies changerait-il le traitement des déchets ? Concrètement, quelles mesures les communes actuellement lésées sont-elles en droit d'espérer avant 2010 ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Kir.

groenafval zelf naar de gemeentelijke inzamelpunten brengen. Zeven van de acht betrokken gemeenten beschikken maar over één inzamelpunt. Het inzamelpunt in de Boondaalwijk kan het grote aantal bezoekers niet aan. Zult u nieuwe inzamelpunten openen? Wanneer?

Op een vraag van de heer De Wolf antwoordde u dat de gemeente Etterbeek twee nieuwe inzamelpunten krijgt. Ik hoop dat u ook voor Elsene initiatief neemt.

In het verleden liet u uitschemeren dat de ophaling van groenafval in alle gemeenten zou mogelijk worden dankzij de komst van de biogasinstallatie in 2010. Waarom is een dergelijke uitbreiding vandaag niet mogelijk? De manier waarop het groenafval wordt opgehaald, heeft toch geen enkele invloed op de afvalverwerking zelf?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Kir heeft het woord.

M. Emir Kir, secrétaire d'Etat.- La bourgmestre de Forest, qui est présente dans la salle, a été le témoin privilégié de la saga relative à la gestion du traitement des déchets verts. Comme vous et comme l'échevine de la propreté d'Ixelles, je souhaiterais collecter les déchets verts en porte à porte dans l'ensemble des communes bruxelloises dès à présent. Cela profiterait à mon image, mais, comme vous, je me dois d'agir pour le bien commun et non en fonction d'un intérêt personnel.

Il faut repartir des faits. Quand la Région a décidé de développer des collectes des déchets verts, elle est partie d'une estimation, établie par l'IBGE à la fin des années 1990. A l'époque, l'Institut tablait sur une production d'environ 20.000 tonnes de déchets verts. C'est sur la base de cette estimation que Bruxelles-Propreté a lancé un appel à manifestation d'intérêt pour la création d'un centre de compostage, d'une part, et pour développer les premières collectes de déchets verts en porte à porte, d'autre part. Très vite, ces collectes ont rencontré un très grand succès, à tel point, comme vous l'avez indiqué, que les habitants ne bénéficiant pas d'une collecte en porte à porte se sont sentis lésés.

Ce succès avait décidé le gouvernement régional, dans sa déclaration gouvernementale de juillet 2004, à prévoir la création d'un deuxième centre de compostage. Toutefois, il est très vite apparu que la présence d'un centre de compostage de grande taille - soit 20.000 tonnes de déchets verts traités - n'était pas sans poser des problèmes de nuisances olfactives et d'acceptation par les riverains.

Une solution de facilité aurait été de créer coûte que coûte un second centre de compostage, mais cette option ne nous a pas semblé la plus intéressante à moyen terme. A contrario, l'option de la création d'une unité de biométhanisation offre de meilleures perspectives pour la valorisation de fractions plus diversifiées, notamment des déchets organiques.

En outre, l'activité de biométhanisation, couplée à la production d'énergie, permet de bénéficier du système des certificats verts, pour lesquels il existe une pénurie de producteurs en Région bruxelloise. Grâce à un accord intervenu avec la ministre Huytebroeck, ce centre de biométhanisation pourra être financé à moindre coût, en reposant sur le système des certificats verts. Aucun Bruxellois ne

De heer Emir Kir, staatssecretaris *(in het Frans).- In de gemeente Vorst nam het dossier van het groenafval groteske proporties aan. Net zoals u en de Elsense schepen van openbare netheid ben ik voorstander van ophaling van groenafval in alle gemeenten. Het zou mijn imago zeker ten goede komen, maar ik geef voorrang aan het algemeen belang.*

Voor de organisatie van de ophaling van groenafval baseert het gewest zich op een schatting van het BIM uit 1990, namelijk een gewestelijke productie van 20.000 ton. Op basis daarvan heeft Net Brussel een oproep bekendgemaakt tot melding van belangstelling voor de vestiging van een composteercentrum enerzijds en voor de organisatie van de huis-aan-huisophaling van groenafval in een aantal gemeenten anderzijds. De ophaling kende zo'n groot succes, dat inwoners van de andere gemeenten zich benadeeld voelden.

De regeringsverklaring van juli 2004 voorzag in de oprichting van een tweede composteerinrichting. Een verwerkingseenheid voor 20.000 ton groenafval zou echter stankoverlast veroorzaken voor de omwonenden.

De bouw van een tweede installatie bleek ook geen goede oplossing op middellange termijn. Bovendien biedt een biogasinstallatie meer mogelijkheden voor de verwerking van organisch afval.

Een biogasinstallatie die energie produceert, komt in aanmerking voor het systeem van de groene certificaten. Maar er zijn daarvoor in het gewest te weinig producenten. Minister Huytebroeck en ikzelf hebben besloten om deze biogasinstallatie zo goedkoop mogelijk te laten bouwen via het systeem van de groene certificaten.

Vorige week heeft mevrouw Schepmans erop gewezen dat de besprekingen met UCB nog niet zijn afgerond. Eén perceel is immers verontreinigd en de oorzaak daarvan is nog onbekend. UCB heeft daarvoor bij Leefmilieu Brussel een dossier ingediend. Na het reces moeten de resultaten van het onderzoek bekend zijn. Ondertussen heeft de nv Sorteercentrum, een filiaal van Net Brussel, van UCB de toelating gekregen om het draagvermogen en de stabiliteit van het terrein te onderzoeken met het oog op de opmaak van het bestek.

contribuera à son financement.

Où en sommes-nous aujourd'hui ? Comme indiqué il y a quelques semaines à Mme Schepmans, les discussions avec UCB ne sont pas clôturées, suite à la découverte d'une parcelle polluée, pour laquelle la caractérisation de la pollution faisait défaut. UCB a depuis introduit un dossier concernant cet aspect à l'IBGE. Les résultats de cette étude complémentaire devraient être connus à la rentrée. Entre-temps, la SA Centre de tri, filiale de l'ABP, a obtenu l'autorisation d'UCB pour mener sur le terrain des essais de stabilité et de portance du sol, afin de pouvoir rédiger son cahier des charges de la manière la plus précise possible.

Dans l'immédiat, le dispositif de collecte reste inchangé. Onze communes sont collectées en porte-à-porte. Les habitants des autres communes qui veulent faire composter leurs déchets doivent se rendre à un point d'apport fixe.

Concernant la possibilité de créer des points d'apport supplémentaires pour Ixelles, il convient que la commune sollicite officiellement l'Agence sur cet aspect, comme l'a fait la commune d'Etterbeek. Jusqu'à présent, je n'ai pas été saisi d'une telle demande. Il semblerait, d'après les contacts que j'ai eus avec votre collègue, que la demande se focalise sur une demande en porte à porte et non sur des points d'apport supplémentaires.

Je vous confirme que la création du centre de biométhanisation ira de pair, voire sera précédée de l'extension de la collecte en porte à porte à l'ensemble des communes. Aujourd'hui, cette extension n'est pas envisageable car le centre de compostage est déjà saturé. La bourgmestre de Forest ne dira pas le contraire.

Or, on constate que, chaque fois qu'une commune supplémentaire a été collectée en porte à porte, cette collecte a généré davantage de déchets que ceux issus de l'apport volontaire. Ceci s'explique par la facilité, les citoyens ne bénéficiant pas de la collecte de déchets verts en porte à porte se débarrassant de leur déchets de jardin lors de la collecte tout venant bi-hebdomadaire.

Enfin, vous avez estimé que certaines communes étaient lésées. J'ai hérité d'une situation difficile, liée en partie au choix de mon prédécesseur et

Het ophaalsysteem blijft ondertussen ongewijzigd. In elf gemeenten wordt het afval aan huis opgehaald. Bewoners van de andere gemeenten moeten het composterbaar afval naar een ophaalpunt brengen.

Voor bijkomende inzamelpunten dient de gemeente Elsene een officiële aanvraag in te dienen bij Net Brussel, zoals de gemeente Etterbeek dat heeft gedaan. Uw collega meldde me echter dat de voorkeur van de gemeente Elsene uitgaat naar huis-aan-huisophaling, en dus niet naar bijkomende inzamelpunten.

Ik bevestig dat de opening van de biogasinstallatie zal samengaan met de uitbreiding van de huis-aan-huisophaling naar alle gemeenten. Die uitbreiding is vandaag niet mogelijk, omdat het composteercentrum geen bijkomend volume aankan. We hebben vastgesteld dat het afvalvolume stijgt, zodra een gemeente huis-aan-huisophaling organiseert, omdat de inwoners hun tuinafval tot dan toe in de gewone vuilniszakken weggooiden.

Mijn voorganger heeft de beleidskeuze gemaakt om elf gemeenten te bevoordelen. Waarom hij dat heeft gedaan, moet u aan hem vragen.

Ook al blijven een aantal gemeenten benadeeld, toch heb ik tijdens deze zittingsperiode oplossingen gevonden voor bepaalde buurten en heb ik de ophaling in Neder-over-Heembeek ingevoerd.

Ik sta niet weigerachtig tegenover bijkomende inzamelpunten, maar de gemeente Elsene moet dan wel vragende partij zijn.

pour le reste au succès de ce type de collecte. Je vous invite à prendre contact avec mon prédécesseur pour lui demander les raisons du choix des onze premières communes, dont neuf de manière globale et deux à moitié.

Pour ma part, je vous dirai que certains citoyens bénéficient effectivement d'un service plus complet que d'autres, mais qu'au cours de cette législature nous avons pris des mesures pour pallier la situation dans certains quartiers. Nous avons aussi étendu la collecte en porte à porte à Neder-over-Heembeek.

Pour le reste, je suis toujours disposé à travailler sur des points d'apport volontaire. Donc, si la commune d'Ixelles est désireuse d'avoir des points supplémentaires, nous en créerons, comme nous l'avons fait pour la commune d'Etterbeek.

Mme la présidente - La parole est à Mme Dufourny.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dufourny heeft het woord.

Mme Dominique Dufourny.- Il est certain que la commune d'Ixelles introduira officiellement une demande. Actuellement, il s'avère, semble-t-il, préférable de privilégier une demande en vue d'un accroissement des points d'apport bénévole par rapport au système de collecte en porte à porte.
Néanmoins, peut-on espérer que ce dernier soit opérationnel pour l'été 2010 dans toutes les communes bruxelloises ?

Mevrouw Dominique Dufourny *(in het Frans).- De gemeente Elsene zal zeker een officiële aanvraag indienen. De gemeente geeft op dit ogenblik de voorkeur aan meer inzamelpunten. Is het mogelijk dat het systeem van de huis-aan-huisophaling tegen 2010 in alle Brusselse gemeenten wordt toegepast?*

Mme la présidente.- La parole est à M.Kir.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Kir heeft het woord.

M. Emir Kir, secrétaire d'Etat.- Si tous les actes que nous avons programmés dans le cadre de la création du centre de biométhanisation sont réalisés comme prévu, cela ne devrait pas poser de problèmes. Le centre pourrait effectivement être opérationnel à partir de 2010, voire fin 2009, en étant très optimiste.

De heer Emir Kir, staatssecretaris *(in het Frans).-Als de bouw van de biogasinstallatie verloopt zoals gepland, is dat geen probleem. In het beste geval kan de installatie reeds eind 2009 worden opgestart.*

- L'incident est clos.

- Het incident is gesloten.

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. FOUAD AHIDAR

À M. EMIR KIR, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DES MONUMENTS ET SITES,

concernant "le temps limité dont disposent certains Bruxellois pour sortir leurs poubelles".

Mme la présidente.- A la demande de l'auteur, excusé, la question orale est transformée en question écrite.

QUESTION ORALE DE M. MUSTAPHA EL KAROUNI

À M. EMIR KIR, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DES MONUMENTS ET SITES,

concernant "la création d'une 'ressourcerie' en Région de Bruxelles-Capitale".

Mme la présidente.- La parole est à M. El Karouni.

M. Mustapha El Karouni.- Depuis l'année dernière, la Ville de Namur dispose d'une « ressourcerie ». Avant sa mise en place, la collecte des encombrants était organisée selon deux modes. D'une part, via le dépôt par le citoyen aux parcs à conteneurs, et d'autre part, via une

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FOUAD AHIDAR

AAN DE HEER EMIR KIR, STAATSSECRETARIS VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR OPENBARE NETHEID EN MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN,

betreffende "de beperkte tijd waarover sommige Brusselaars beschikken om hun afval buiten te zetten".

Mevrouw de voorzitter.- Op vraag van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag omgezet in een schriftelijke vraag.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MUSTAPHA EL KAROUNI

AAN DE HEER EMIR KIR, STAATSSECRETARIS VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR OPENBARE NETHEID EN MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN,

betreffende "de oprichting van een kringloopcentrum in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Karouni heeft het woord.

De heer Mustapha El Karouni *(in het Frans).- Sinds vorig jaar heeft de stad Namen een kringloopcentrum. Vroeger werd grofvuil ingezameld op het containerpark of tweemaal per jaar aan huis opgehaald.*

collecte en porte à porte organisée deux fois par an.

Cependant, cette dernière façon de procéder posait de nombreux problèmes, tant sur un plan financier qu'en matière de propreté publique et de gestion environnementale. C'est pourquoi un nouveau système de collecte a été élaboré. Le marché de service a été confié à "La Ressourcerie Namuroise", entreprise d'insertion à finalité sociale, qui est un consortium d'entreprises d'économie sociale et d'associations pour personnes handicapées.

Ce système présente de nombreux intérêts. En termes écologiques, il permet de valoriser très concrètement les objets récoltés, en leur offrant une seconde vie. En outre, le citoyen s'y retrouve lui aussi, puisque ce type de collecte permet de récolter un panel plus large d'objets.

En 2007, la Ressourcerie Namuroise a traité 530 tonnes d'encombrants. Cette année, elle table sur 1.000 à 1.100 tonnes. Et en 2009, elle prévoit d'atteindre les 1.500 tonnes.

En août 2007, l'ABP avait annoncé avoir trouvé un terrain d'entente avec le réseau d'entreprises "Ressources", qui compte parmi ses membres La Poudrière ou encore Les Petits Riens. Ces entreprises d'économie sociale sont actives dans la récupération et le recyclage. Une "ressourcerie", à l'instar de celle de la Ville de Namur, devrait voir le jour au sein de notre Région. Il était question de l'installer sur un terrain appartenant à Sibelga, à proximité de l'avenue du Pont de Luttre, sur la commune de Forest. Selon l'ABP, le traitement de 5.000 tonnes de déchets par an paraissait un bon objectif, sans oublier en corollaire la création d'emplois à destination de personnes peu qualifiées.

Le 17 octobre 2007, le ministre-président, Charles Picqué, indiquait dans la déclaration de politique générale du gouvernement que l'implantation d'une "ressourcerie" en Région bruxelloise était à l'étude. Dans un communiqué de presse daté du 16 avril 2008, vous évoquiez à nouveau cette "ressourcerie". Selon vous, elle devrait permettre à la Région "d'offrir un service de retrait d'encombrants à domicile, mais également de recycler certains de ces objets, en les orientant vers une filière de réemploi et de réhabilitation". On

De ophaling aan huis was echter duur en veroorzaakte heel wat overlast. Daarom werd een nieuw ophaalsysteem uitgewerkt. Dat werd toevertrouwd aan "La Ressourcerie Namuroise", een inschakelingsonderneming met sociaal oogmerk en een consortium van sociale-economiebedrijven en verenigingen voor gehandicapten.

De ecologische verdienste van dit systeem bestaat erin dat de ingezamelde voorwerpen opnieuw worden gebruikt.

In 2007 heeft het kringloopcentrum van Namen 530 ton grofvuil verwerkt. Dit jaar is het volume gestegen tot 1.000 à 1.100 ton en in 2009 zal het wellicht 1.500 ton hebben bereikt. In augustus 2007 zei het ANB een akkoord te hebben bereikt met het netwerk "Ressources", waartoe onder meer La Poudrière en Les Petits Riens behoren. Het gaat om bedrijven uit de sociale economie, gespecialiseerd in recyclage.

Voor de vestiging van een kringloopcentrum op gewestelijk grondgebied denkt men aan een terrein van Sibelga nabij de Luttrebruglaan in Vorst. Volgens het ANB is een jaarlijks volume van 5.000 ton afval een realistische doelstelling. Het centrum zal jobs voor laaggeschoolden creëren.

Op 17 oktober 2007 zei de minister-president in zijn beleidsverklaring dat de mogelijkheid om een kringloopcentrum te vestigen, wordt onderzocht. Zelf vermeldde u de doelstellingen van het project in uw perscommuniqué van 16 april 2008: ophaling van grofvuil, maar ook de recyclage van een deel van de voorwerpen. Volgens datzelfde communiqué zal het project worden gefinancierd door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), zodat het in 2009 zal werken.

Hoe ver staat het dossier? Welke resultaten heeft het overleg met het netwerk "Ressources" opgeleverd? Is het terrein al aangekocht? Zal het centrum inderdaad jaarlijks 5.000 ton afval verwerken? Hoeveel mensen zullen er werk vinden?

apprenait à cette occasion que ce projet avait été retenu par le fonds européen Feder et qu'il sera donc subsidié pour offrir dès 2009 un centre intégré de gestion durable des encombrants.

Quel est l'état d'avancement de ce projet ? Où en sont les contacts avec le réseau d'entreprises "Ressources" ? Le terrain sur lequel cette "ressourcerie" devrait s'établir a-t-il été acquis ? Confirmez-vous le chiffre de 5.000 tonnes de déchets traitées par an ? Combien d'emplois seraient effectivement créés ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Kir.

M. Emir Kir, secrétaire d'Etat.- Cette question me permet d'évoquer un projet ambitieux pour notre Région, sur le plan du développement durable. Nous allons développer une filière de réhabilitation de certains objets encombrants. C'est aussi pour nous l'occasion de créer de l'emploi, puisque cela constitue une filière d'insertion sociale et professionnelle des jeunes Bruxellois.

Le projet d'Ecopôle, qui aura pour vocation première le traitement d'objets encombrants et de déchets électriques et électroniques (DEE), afin de les réorienter vers les filières de réemploi, avance dans toutes ses dimensions, à savoir juridique, opérationnelle et financière.
Concrètement, le bâtiment de la rue du Charroi est toujours pressenti pour accueillir l'Ecopôle, dont le début des activités est toujours bien programmé pour 2009. Ce bâtiment n'est pas mis en vente par Sibelga. Le projet prévoit donc de le louer afin d'entamer les activités de gestion des encombrants sans devoir attendre qu'un bâtiment de même ampleur, situé dans la zone FEDER, disposant des caractéristiques requises, et disponible à un prix raisonnable, se présente sur le marché.

Le but de cette énumération est de rappeler les difficultés de développer des projets industriels dans notre Région. Cela dit, l'ABP est active, et des pistes pour une implantation définitive sont à l'étude en ce moment même. L'essentiel pour l'heure est de pouvoir débuter le travail et créer de l'emploi dès 2009.

Le contact avec les partenaires est structuré par l'ABP et l'asbl Ressources. Une visite opérationnelle du bâtiment et des installations a été

Mevrouw de voorzitter.- De heer Kir heeft het woord.

De heer Emir Kir, staatssecretaris *(in het Frans).- Het kringloopcentrum is een ambitieus project inzake duurzame ontwikkeling. Aangezien het ook een afdeling recyclage omvat, bevordert het de sociale en professionele inschakeling van jonge Brusselaars.*

Ecopôle zal instaan voor de verwerking van grofvuil en van elektrisch en elektronisch afval, maar ook voor de selectie van een deel van dat afval voor recyclage. Het project gaat vooruit op juridisch, financieel en operationeel vlak.

Normaal gezien zal Ecopôle worden ondergebracht in het gebouw van de Gerijstraat en zal het in 2009 van start gaan. Aangezien Sibelga het gebouw niet te koop stelt, zal er een huurcontract worden gesloten. Men gaat ervan uit dat de aankoop van een soortgelijk gebouw in de EFRO-zone te veel tijd in beslag zou nemen.

Het is niet vanzelfsprekend om in het gewest industriële projecten te ontwikkelen. Het ANB onderzoekt momenteel een definitieve vestigingsplaats die tegen 2009 voor werkgelegenheid moet zorgen.

Samen met de vzw Ressources stroomlijnt het ANB de contacten met de partners. Een gezamenlijk bezoek aan het gebouw werd georganiseerd, zodat de partners hun werkschema konden toelichten en eventueel aanpassen.

Het ANB en Ressources evalueren momenteel de aanpassingen aan het ophalingsschema. Eén van de sterke punten van dit project is de samenwerking tussen de vzw Ressources en de

organisée de façon à permettre aux partenaires de préciser leur schéma de travail et les aménagements éventuels à réaliser.

Une évaluation des adaptations du schéma de collecte d'une partie des encombrants est également réalisée en ce moment par Ressources et l'ABP. Comme indiqué en préambule de votre question, le fait que Ressources ait été partenaire de la Ressourcerie Namuroise est évidemment un atout pour l'avancement du projet. Il apparaît en effet essentiel de pouvoir isoler le meilleur matériel possible et de l'acheminer dans les meilleures conditions vers l'Ecopôle, afin d'en optimiser d'abord le taux de réemploi, mais aussi le rendement économique et environnemental. Pour ce faire, l'ABP devra, notamment, réaliser plus de collectes en camions plats et former son personnel à réaliser les collectes, dans un objectif de réemploi plutôt que d'élimination des déchets.

En termes quantitatifs, le chiffre de 4.125 tonnes d'encombrants traités en 2013 est l'évaluation qui figure dans le projet approuvé pour le financement FEDER. A terme, il n'y a cependant aucune raison de ne pas imaginer une montée en volume des objets traités à l'Ecopôle.

Enfin, le projet prévoit la création de 55 emplois équivalents temps plein de personnel faiblement qualifié. J'aurai l'occasion de préciser tout cela dans les mois qui viennent mais le partenariat avec les missions locales, notamment celle de Forest, et les CPAS, sera aussi un atout en termes de plus-value sociale pour notre Région.

- L'incident est clos.

Ressourcerie Namuroise. Het gerecupereerde materiaal moet hoogwaardig zijn en in de best mogelijke omstandigheden naar Ecopôle worden gebracht. Een en ander heeft tot doel het hergebruik te bevorderen en het rendement voor economie en milieu te optimaliseren. De inzameling dient zoveel mogelijk met platte vrachtwagens te gebeuren en er is een herscholing nodig van het personeel van het ANB.

Om voor financiering door het EFRO in aanmerking te komen, moet het project tegen 2013 zo'n 4.125 ton grofvuil kunnen verwerken. Dat gaat op termijn niet ten koste van de hoeveelheden die naar Ecopôle gaan.

Het project voorziet in de creatie van 55 voltijdsequivalenten voor laaggeschoolden. Het partnership met de "missions locales" en de OCMW's zal een maatschappelijke meerwaarde voor het gewest betekenen.

- Het incident is gesloten.